

# Dual Master Degree Agreement

**BETWEEN**  
**DEPARTMENT OF CIVIL ENGINEERING**  
**COLLEGE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY**  
**NATIONAL CHI NAN UNIVESITY, TAIWAN**  
**AND**  
**DEPARTMENT OF OCEANOLOGY, METEOROLOGY AND HYDROLOGY**  
**FACULTY OF PHYSICS - ENGINEERING PHYSICS**  
**UNIVERSITY OF SCIENCE, VIETNAM NATIONAL UNIVERSITY**  
**HO CHI MINH CITY, VIETNAM**

## **Article 1. Objective**

Based on Memorandum of Understanding between two educational institutions, Department of Civil Engineering, College of Science and Technology, National Chi Nan University (hereinafter referred to as “NCNU”), TAIWAN and Department of Oceanology, Meteorology and Hydrology, Faculty of Physics - Engineering Physics, University of Science - Vietnam National University Ho Chi Minh City (hereinafter referred to as “VNU-HCMUS”), VIETNAM agree to develop the Dual Degree Program Agreement, aiming to cultivate international workforce, to provide students with an educational opportunity and to boost their competitiveness in the international workplace.

## **Article 2. Program Name**

This dual master degree program is named as “NCNU and VNU-HCMUS Dual Master Degree Program - focus on Civil Engineering (hereinafter referred to as “Program”).

## **Article 3. Degree Conferral**

Upon successfully completing the Program, participating students who meet graduation requirements for this Program will be conferred an accredited Master degree from NCNU, Taiwan and an accredited Master degree from VNU-HCMUS, Vietnam.

## **Article 4. Admission and Quotas**

Applicant’s qualifications, application procedure, selection process, and quota are as follows:

(1) Applicant’s qualifications:

- . A cumulative undergraduate GPA of 2.7 or higher on a 4.0 scale.

## (2) Application Procedure

. Applicants should first contact the home department expressing their intention together with their applications, transcript, language proficiency certificate, study plan and interested field of study.

. The home department will pass the applications to the office of Dual degree program or the office of the International Affairs of the home university.

. All the application materials should reach the office of the International Affairs of the host university before April 12 for the Fall Semester and November 30 for the Spring Semester.

## (3) Selection process:

. Phase I: The home department will select the qualified students based on their academic performance and relevant documents.

. Phase II: The partner university will assess the applications and notify the result before June 30 for the Fall Semester and December 31 for the Spring Semester.

(4) Quotas: Maximum 5 students per academic year.

## Article 5. Length of Study

Students should stay at least 2 semesters at NCNU.

## Article 6. Articulated Curriculum and Terms of Degree Conferral

(1) The students must take at least one-third (\*) of total credits in Master program at host institution, which are determined by each relative academic division and supervisor. *Curriculum and detailed list of courses may vary and provided in the Appendix 1.1.* The student is also required to complete a thesis to be granted a Master degree.

(\*) Please note the number of credit hours earned from each of the two institutions shall not be less than one-third of the total number of credit hours required for graduation.

## Article 7. Thesis Supervision

Participating students of the Dual Degree Program shall conduct thesis research at the home or host institution. The supervision of thesis work shall be determined by a main supervisor. Joint supervision by a co-supervisor from the counterpart institution may be arranged through consultation.

The institution in charge shall hold oral thesis examinations for the participants. The establishment of the oral defense committee and the committee chair appointment must adhere to the regulations of the responsible institution, with agreement from the counterpart institution. The members of the oral defense committee should include scholars from both institutions.

The related details are described in the subsequent Arrangement on Joint Supervision of

Master's Thesis.

### **Article 8. Credit Transfer and Acceptance**

Both institutions have the rights to determine whether the courses that the participants take at both institutions will be transferred and awarded or not.

### **Article 9. Matriculation, Registration for Courses, and Grading**

(1) The process of matriculation and registration for courses, and grading shall conform to the academic policies of both institutions.

(2) Two institutions are responsible for advising students in course registration. An official transcript from the host institution must be received by the home institution upon successful completion of the semester.

### **Article 10. Tuition and fees**

(1) Tuition fee and credit fee are paid at the home institution and waive at the host institution.

(2) Any other fees at the host institution are paid by participants of this Program.

(3) Participating students of this Program shall be wholly responsible for their own living costs during their stay in the host country and the round airplane ticket.

### **Article 11. Stipends**

(1) VNU-HCMUS students participate in the Program will be granted 10,000 NTD per month while studying in NCNU for maximum 12 months.

(2) Other stipends may be offered by the host institution subject to availability and approval on a case-by-case basis.

### **Article 12. Health and Injury Insurance Policy**

Participants of this Program are required to purchase health and injury insurance.

### **Article 13. Return to the Home Institution's Master Degree Program**

If a student has been admitted to the host institution and begins his or her coursework yet is unable, for any reason, to complete the academic requirements for a Master's Degree at the host institution, such student may return to the home institution to continue and complete his or her Master Degree. Any credit hours earned from the host institution may be transferred to the home institution in accordance with the regulations of the home institution. As the students have taken courses at the host institution, tuition and fees paid by such students shall not be returned.

#### **Article 14. Contact persons**

##### **- For VNU-HCMUS:**

Prof. Vo Luong Hong Phuoc

Head, Department of Oceanology, Meteorology and Hydrology

Email: vlhphuoc@hcmus.edu.vn

Prof. Nguyen Van Hieu

Head, Office of International Relations - Projects Management

Email: nvhieu@hcmus.edu.vn

##### **- For NCNU:**

Prof. Ku-Fan Chen

Chairman, Department of Civil Engineering

Email: kfchen @ncnu.edu.tw

Prof. Chen-Sheng Yang

Dean, Office of International and Cross-Strait Affairs

Email: csyang@ncnu.edu.tw

#### **Article 15. Effectiveness, Modification and Termination**

This Agreement shall take effect on the date of final signature. The term of the agreement valid is five (05) years (2018-2023). This Dual Master Degree Program Agreement may be terminated according to the same terms set forth in Memorandum of Understanding between NCNU and VNU-HCMUS. If either institution intends to terminate or to modify this Agreement, a written notice should be given to the other institution six (06) months prior to the desired effective date of termination.

If terms and conditions of this Agreement are not mentioned, the parties to this Dual Master Degree Program Agreement hereby agree to consult under terms of MOU between both institutions.



**National Chi Nan University**

**VNUHCM - University of Science**

Chairman,  
Department of Civil Engineering  
Prof. Ku-Fan Chen

Head, Department of Oceanology,  
Meteorology and Hydrology  
Prof. Vo Luong Hong Phuoc

Dean,  
College of Science and Technology  
Prof. Yung-Pin Tsai

Dean,  
Faculty of Physics - Engineering Physics  
Prof. Le Vu Tuan Hung

President  
Prof. Yuhlong Oliver Su

President  
Prof. Tran Linh Thuoc

Date Oct. 22, 2018

Date Oct. 22, 2018